

# Vesuvio

Si mont' o si 'ma mont' 'e na jastemm'  
Si 'a morte si 'na mort' ca' po' tremm'  
Montagna fatta 'e lava 'e cient' len' (gue)  
Tu tien' 'mman a te' sta vita meja  
So pizz' 'e case o so pizz' 'e galera  
addò staje chiuse d'a matina a sera  
si' o purgatorio 'e tutt' chesta 'ggente  
ca vive dint' e barrache e vive 'e stient'

si fumm' o si nun fumm' 'o faje rumore  
'o fuoco che te puort' dint' o core  
quann' fa notte 'e o ciel' se fa scur'  
sul' o ricordo 'e te ce fa paura  
chi campa 'nsiene 'a te, te para' nient'  
si jesce pazz è pazz overamente  
l'unica verità pe' tutt' quante  
sarria chell' 'e fui'  
ma po' addo' jamm' , primma ca tocca juorno  
dopp' tant' stu' ffuoco e lava ce port' tutt' quant'  
a 'mmiez' a via

Tu es une montagne oui, mais une montagne  
Qui tient ses promesses  
Tu es la mort, oui, mais une mort  
Tout sauf tranquille

Une montagne de lave,  
Des centaines de rues,  
Tu tiens ma vie dans tes mains

Est-ce que cet endroit est une maison  
Ou bien une prison ?  
Là où tu nous tiens enfermés  
Du matin au soir

Tu es le purgatoire pour  
Tous ces gens  
Qui vivent dans ces bidonvilles  
Et qui vivent dans le besoin

Que tu fumes ou non  
Tu fais du bruit

C'est le feu que tu portes  
Dans ton cœur

Quand la nuit tombe  
Que le ciel se fait sombre  
La seule pensée de ton nom  
Nous fait trembler

Ceux qui vivent avec toi  
Ne sois pas surpris  
S'ils deviennent fou  
Ils le sont vraiment

Le seul moyen pour nous  
Serait de partir loin de toi  
Mais pour aller où ?  
Tôt ou tard  
Cette rivière de lave  
nous entrainera tous  
et nous enlèvera la vie